

**UDENRIGSMINISTERIET**

**EUROPAUDVALGET**  
Alm. del - bilag 969 (offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806



Bilag  
1

Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EU-sekr.

9. maj 2003

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Undervisningsministeriets og Kulturministeriets redegørelse for rådsmøde (uddannelse, ungdom og kultur) den 5.-6. maj 2003.

Rådsmøde (uddannelse, ungdom og kultur) den 5.-6. maj 2003

Referat til Folketingets Europaudvalg

**Uddannelses- og ungdomsdelen**

**1. Udkast til konklusioner om benchmarks for europæiske gennemsnitsresultater på uddannelsesområdet**

Kommissionen understregede, at opstillingen af yderligere referencekriterier krævede formel godkendelse af Rådet. Med enkelte ændringer blev konklusionerne herefter vedtaget.

**2. Udkast til resolution om lige uddannelsesmuligheder for handicappede elever og studerende**

Rådet godkendte resolutionen uden diskussion.

**3. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om vedtagelse af et flerårigt program (2004-2006) for effektiv integrering af informations- og kommunikationsteknologi (ikt) i uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemerne i Europa (eLearning-programmet)**

Ved kvalificeret flertal blev der opnået politisk enighed om et budget for den fælles holdning på 33 mio. EUR som kompromis. Desuden blev forslaget til budgetfordelingen (art. 9) fastholdt.

**4. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om etablering af et program, der skal øge kvaliteten af de videregående uddannelser og fremme den mellemfolkelige forståelse gennem samarbejde med tredjelande (Erasmus World) (2004-2008)**

Rådet accepterede en ændring af programmets navn til 'Erasmus Mundus'.

Formandskabet foreslog som kompromis et budget på 180 mio. EUR for den fælles holdning, hvilket der blev enighed om. Desuden blev der opnået enighed om en revisionsklausul i artikel 9.

Endelig indsatte Rådet en reference til udvælgelsesresultaterne under artikel 7, stk. 1 b, hvorefter disse vil blive omfattet af forvaltningsproceduren. Kommissionen frygtede en

forlængelse af udvælgelsesprocedurene, hvorfor man ville udarbejde en erklæring til rådsmødeprotokollen.

## **5. Universiteternes rolle i det europæiske videnssamfund**

Kommissionen præsenterede sin meddelelse ”Universiteternes rolle i det europæiske videnssamfund”. Herefter var der en længere debat, hvoraf følgende kan fremhæves:

Delegationerne bød generelt Kommissionens meddelelse velkommen, herunder særligt ønsket om at styrke de europæiske universiteters rolle gennem et forbedret samspil mellem forskning og uddannelse. Danmark påpegede i denne forbindelse, at der var tale om en særdeles vigtig emner, der fremover ville blive genstand for debat både inden for EU, på nationalt niveau samt i OECD.

Flere delegationer fremhævede, at de europæiske universiteter var kendetegnet ved en række unikke karakteristika qua den europæiske historie og udviklingen af den europæiske sociale samfundsmodel, der gav komparative fordele set i forhold til amerikanske og japanske institutioner.

Flere delegationer kritiserede i denne forbindelse Kommissionen for at fokusere for snævert på konkurrencen med USA. Der burde værnes om de europæiske universiteters autonomi og indbyrdes forskellighed og universiteterne skulle fortsat være et overvejende nationalt anliggende. Samtidig var der et udtalt behov for at tiltrække øgede private investeringer og indgåelse af private partnerskaber.

Delegationerne mente generelt, at det var nødvendigt at udvikle bæredygtige kvalitetssikringssystemer på såvel europæisk, nationalt og regionalt niveau. Et højt kvalitetsniveau på de europæiske universiteter ville bidrage til udviklingen af informationssamfundet til gavn for alle.

Kvalitetssikringen burde blandt andet bygge på en højere grad af specialisering, indbyrdes samarbejde og indgåelse af partnerskaber, udvikling af tværfaglighed samt en systemiseret evaluering.

Enkelte delegationer nævnte i denne forbindelse, at kvalitetssikringen af de europæiske universiteter burde ses i relation til rapporten om uddannelsessystemernes fremtidige mål, herunder behovet for opstilling af relevante indikatorer og referencekriterier.

Delegationerne betonedesuden generelt behovet for effektive akkrediteringssystemer, der kunne skabe en mere effektiv gensidig anerkendelse af kvalifikationer og eksamensbeviser inden for EU. Der skulle bedre sammenhæng i det europæiske uddannelsesudbud, hvorved man kunne reducere overlappende aktiviteter, øge mobiliteten og skabe mere synlighed og åbenhed inden for uddannelsessektoren i EU.

Enkelte delegationer fandt, at det på sigt blev nødvendigt med et 'ranking system' for de europæiske universiteter. Flere pegede i lighed hermed behovet for tilpasning til et stigende internationalt marked for uddannelse præget af intensiv konkurrence.

Flere nye medlemsstater tog ordet under debatten. De understregede den sociale og værdisættende betydning ved de europæiske universiteter.

## 6. De unges fremtid i Den Europæiske Union

- a) **Opfølgning af hvidbogen "Et nyt afsæt for europæisk ungdom" - Forslag til fælles mål vedrørende unges deltagelse og ungdomsoplysning**
- b) **De fremtidige ungdomsaktiviteter i forbindelse med den nye generation af programmer**

ad a) Opfølgning af hvidbogen "Et nyt afsæt for europæisk ungdom" - Forslag til fælles mål vedrørende unges deltagelse og ungdomsoplysning

Delegationerne bød Kommissionens forslag til fælles mål vedr. unges deltagelse og ungdomsoplysninger velkommen, idet man generelt set var enige i formuleringen af målsætninger samt de bagved liggende principper.

Danmark var dog betænkelig ved, at de foreslåede målsætninger var udformet som nationale målsætninger. De umiddelbare reaktion var, at dette var i strid med nærhedsprincippet. Man ønskede således en fleksibel og effektiv gennemførelse af den åbne koordinationsmetode på ungdomsområdet.

Flere delegationer anbefalede, at man fulgte en fleksibel og administrativ simpel model for den åbne koordinationsmetodes anvendelse på ungdomsområdet i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet.

Der var desuden forslag om begrænsning i antallet af målsætninger, idet der syntes at være lagt op til en bureaukratisk og tung proces, der spredte sig over for mange områder. Derudover blev nødvendigheden af overholdelsen af nærhedsprincippet og opstillingen af realistiske målsætninger understreget.

Desuden ønskede Danmark, at opfølgningen burde forankres i Rådets arbejdsgruppe vedr. ungdom, hvorfor man ønskede at undgå at benytte de uformelle Generaldirektørmøder til dette arbejde. Dette støttedes af flere delegationer.

Det blev foreslået, at ministre med ansvar for ungdomsaktiviteter skulle mødes med repræsentanter fra ungdomsorganisationerne umiddelbart inden rådsmøderne. Flere delegationer understregede i forlængelse heraf vigtigheden af at inddrage de unge i den kommende proces.

Kommissionen konkluderede på denne baggrund, at der syntes at være konsensus om den åbne koordinationsmetodes anvendelse på ungdomsområdet i en administrativ let udgave med maksimal grad af smidighed for de enkelte medlemsstater.

Man understregede i denne forbindelse, at en decentral strukturering af ungdomsområdet i den enkelte medlemsstater ikke var modstrid med udarbejdelsen af fælles europæiske målsætninger nationale regeringer, idet man var enig i, at der ikke skulle gennemføres for mange målsætninger.

ad b) De fremtidige ungdomsaktiviteter i forbindelse med den nye generation af programmer:

Formandskabets forslag til rådskonklusioner om aktiviteter på ungdomsområdet inden for rammerne af den nye generation af programmer blev accepteret uden diskussion.

Danmark meddelte, at man ønskede at afvente den nationale evaluering af Ungdomsprogrammet, og først herefter beslutte, hvilken type fællesskabsinstrument man fandt hensigtsmæssig i fremtiden. Langt størstedelen af delegationerne udtalte støtte til fastholdelsen af et særskilt ungdomsprogram, hvilket Kommissionen noterede sig. Formandskabet konkluderede, at der skulle gennemføres et selvstændigt program for unge.

**7. Udkast til erklæring "Den samfundsmæssige værdi af sport for unge"**

Erklæringen blev accepteret uden diskussion.

**Kulturdelen**

Generelt

Kort, ukontroversielt møde – det første rådsmøde med kandidatlandene som observatører.

**8. Resolution om kulturens horisontale aspekter**

Efter en kort debat vedtog Rådet formandskabets kompromisforslag.

**9. Resolution om handicappedes adgang til kulturinfrastrukturer og kulturaktiviteter**

Rådet vedtog uden debat formandskabets forslag.

**10. Den europæiske Kulturhovedstad**

- Udpegelse af jurymedlemmer: Med henblik på senere udpegning præsenterede Grækenland og Italien skriftligt deres to kandidater til juryen for valg af kulturhovedstaden i 2008.

- Rådet udpegede uden debat den græske by Patras til Europæisk Kulturhovedstad i 2006.

## **11. Forlængelse af programmet Kultur 2000 for 2005-2006**

Kommissionen præsenterede sit forslag om uændret forlængelse med to år af programmet Kultur 2000 (2000-2004). Efter en kort debat konstaterede formanden tilslutning til en forlængelse.

## **Ad 12. Direktivet "Fjernsyn uden grænser" – Arbejdsprogram for 2003.**

Formandskabets papir til mødet indeholdt tre emner: Adgang til begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse, beskyttelse af almene interesser i forbindelse med reklame, sponsoring, teleshopping og selv-promovering i tv samt retten til korte nyhedsindslag. Medlemslandene kommenterede kort de tre emner med baggrund i egne erfaringer, og Kommissionen lovede at inddrage kommentarerne i de videre overvejelser om en revision af direktivet.

## **Ad punkt 13. Forlængelse af MEDIA-programmerne for 2006.**

Kommissionen præsenterede sine forslag om uændret forlængelse med et år af de to MEDIA-programmer (2001-2005). Der var ingen debat, og formanden konstaterede tilslutning til en forlængelse.

## **Ad punkt 14. Kommissionens forslag til tillægs- og ændringsbudget nr.2 til budgettet for 2003**

Punktet blev taget af dagsordnen

## **15. Eventuelt**

### a. Uddannelse og ungdom

Italien meddelte, at der ville blive afholdt et uformelt ministerrådsmøde i Milano den 27.- 28. oktober d.å. Emnet ville blive 'best use of human resources'.

### b. Kultur

Erklæring fra Rådet om plyndring og ødelæggelse af kulturarven i Irak.

På svensk initiativ præsenterede formandskabet et udkast til erklæring om den tragiske ødelæggelse af kulturarven i Irak. Erklæringen udtrykker aktiv støtte til blandt andet UNESCO's initiativer og arbejde med bevarelse af denne kulturarv. Efter en kort debat og enkelte korrektioner til udkastet konstaterede formanden enighed om erklæringen.